

**Е. Е. Нужнова**

*Таганрогский институт управления и экономики  
Таганрог, Россия  
e-mail: neetime@mail.ru*

## **О ПОПОЛНЕНИИ ВОКАБУЛЯРА СОВРЕМЕННОГО АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

В статье проводится структурно-семантический анализ группы новых слов и словосочетаний в английском языке, у которых относительная новизна формы сочетается с новизной содержания; выявляются их характерные морфологические признаки, элементы значений, тематическая принадлежность, а также причины появления подобных лексических единиц.

*Ключевые слова:* неологизм; неология; производное слово; сложное слово; композит; словосочетание.

**E. E. Nuzhnova**

*Taganrog Management and Economics Institute  
Taganrog, Russia  
e-mail: neetime@mail.ru*

## **ENRICHING THE VOCABULARY OF MODERN ENGLISH**

The article is devoted to structural-semantic analysis of new words and word combinations in Modern English which are relatively new in their form and new in their meaning: their typical morphological characteristics, elements of their meanings, thematic attribution, as well as the reasons why such lexical units appear are revealed.

*Key words:* neologism; neology; derivative; compound word; composite word; word combination.

Для обозначения новых слов в языкознании обычно пользуются термином «неологизм» (от *neos* (греч.) – новый и *logos* (греч.) – слово). Но проблема термина до настоящего времени является одной из нерешенных проблем неологии. Одни исследователи понимают новое слово как стилистическую категорию, считая главным «ощущение новизны» при восприятии слова [1; 2, с. 11]. Другие считают неологизмами слова, обозначающие новые реалии, возникшие для такого обозначения, появившиеся в связи с развитием науки, техники и т. д. [3; 4] Третьи подразумевают под неологизмами слова, не отмеченные словарями [5; 6]. Встречаются и очень простые определения: неологизм – это вновь появившееся в языке слово или словосочетание [2].

В данном исследовании под новыми понимаются слова и словосочетания, которые появились в английском языке с конца 20-го века до настоящего времени и регистрируются несколькими источниками не в узкоспециальном контексте. Наши критерии во многом совпадают с теми, которые были предложены журналом «American Speech» [7] в рубрике «Among the new words», где были представлены рассматриваемые в данной статье новые слова и сочетания слов.

Исходя из того, что лексическая единица может приобретать новую форму и/или новое значение, обычно выделяют:

- 1) собственно неологизмы, обладающие новой формой и новым значением (слова, впервые зафиксированные в языке, искусственные слова и заимствования);
- 2) новообразования, где относительная новизна формы сочетается с новизной содержания (слова, составленные из известных основ и/или аффиксов в новых комбинациях);
- 3) трансноминации, сочетающие новизну формы слова со значением, уже передававшимся ранее другой формой;
- 4) семантические инновации, или переосмысления, где новое значение обозначается формой, уже имевшейся в языке [8, с. 19].

Анализ нашего фактографического материала (было рассмотрено около 300 новых слов и словосочетаний) и его систематизация по способам номинации позволили выявить следующие количественные соотношения новых единиц в английском языке: новообразования составляют приблизительно 82,4%, семантические инновации – 13,5%, собственно неологизмы (заимствования) – 3,4%, трансноминации – менее 1%. В данной статье будет рассмотрена самая многочисленная группа.

В языке последних десятилетий преобладают единицы группы (2), что связано с возросшей потребностью общества дать названия новым реалиям, возникшим в связи с научно-техническим прогрессом, изменениями в сфере политики и идеологии. Наш анализ подтверждает эту тенденцию. Примером могут служить следующие получившие широкую известность термины, взятые из области компьютерной техники: *Nextnet = Giganet* ‘предполагаемый преемник Интернет’, *digiteer* ‘квалифицированный специалист в области компьютерной техники’.

Первый пример подтверждает, что новообразования в английском языке могут сочетать в своей морфологической структуре полные и известные ранее языку основы. Второй пример представляет собой комбинацию существительного *digit* ‘цифра от 0 до 9’ не достаточно продуктивного, но известного раньше языку суффикса *-eer*, с помощью которого на предыдущих этапах развития языка образовались, например, слова *profiteer* ‘спекулянт’, *sonneteer* ‘стихоплет’, *racketeer* ‘вымогатель’.

Этот суффикс сигнализирует о принадлежности слов к разговорному слою и несет пренебрежительное отношение говорящего к объекту высказывания. В новой единице *digiteer* он теряет отрицательную коннотацию, т. е. подвергается процессу энантиосемии (смены знака оценки).

По своей структуре однословные неологизмы – новообразования – сложные, производные и усеченные слова всех видов. Для большинства из них характерна общая двухчастность, прозрачность морфологического состава, логический характер мотивировки значения. Двухчастность сложных слов не нарушается, даже если одна или обе их части, в свою очередь, обладают двухчастной структурой (*InfoSupWay*, *buckminsterfullerene*). Двухчастность производных слов четко ощущается в тех случаях, когда новое слово оказывается в парадигматической оппозиции с традиционным: *biosphere* – *biospherian*, *client* – *clientitis*, *user* – *superuser*, *link* – *hyperlink*, *inform* – *informate*. В представленных примерах слева в оппозиционном ряду традиционная форма, а справа новый двухчастный аффиксальный дериват.

Новообразования представляют собой мотивированные единицы. Их прозрачная морфологическая и словообразовательная структура создает ту внутреннюю логику словарной единицы, которая делает слово понятным и самообъяснимым. Образная, метафорическая мотивировка значения уступает место логической, морфематической.

Для современных словосочетаний английского языка, характерна их серийность, которая выражается в создании однотипных слов с повторяющимся начальным или финальным компонентом. Это является отражением тенденции к регулярности (однотипности). В случае однословных новообразований английского языка вряд ли можно говорить о том, что это явление также ярко выражено, хотя отмечаются отдельные серии слов:

*-norming* ‘урегулирование’: *group-*, *loan-*, *outcome-*, *race-*;  
*-bashing* ‘порка, взбучка’: *Congress-*, *government-*, *tele-*;  
*E-*: *-journal*, *-zine*, *-democracy*, *-manners*, *-mailman*, *-shop*;  
*info-*: *-bot*, *-richness*, *-political*, *-supway*, *-weapon*;  
*hyper-*: *-writing*, *-link*, *-jump*.

Рассматриваемые ряды слов входят в самые многочисленные тематические группировки: области компьютерной техники и политики. Такие парадигматические серии объединяет общий семантический стержень, при этом их элементы могут являться синонимами: *e-journal*, *e-zine*; или гипонимами: *norming* (гипероним) → *group-norming*, *loan-norming*, *outcome-norming*, *race-norming*. В словообразовательном отношении такие слова организованы по аналогии с уже существующими посредством из-

менения одного из компонентов. Это облегчает процесс «вживания» лексической единицы в систему. Немногочисленность парадигматических рядов среди композитов (в отличие от подобных серий неоднословных новообразований) позволяет говорить о более тесной семантической связи компонентов сложных слов, чем компонентов словосочетаний.

Меньшее число таких серий на уровне однословных единиц по сравнению с количеством аналогичных рядов на уровне словосочетаний в английском языке, возможно, обусловлено тем, что словосложение, как один из наиболее продуктивных и типологически существенных способов словообразования данного языка последних столетий, видимо, постепенно уступает позиции лавинообразному потоку новых устойчивых неоднословных единиц нефразеологического характера.

Доминирование новообразований связано с универсальной экстралингвистической потребностью различных языковых коллективов в обозначении новых явлений, наук, предметов и т. д. Английский язык опирается на собственные ресурсы в данном случае.

## БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Федорова, Н. В. Неологизмы и тенденции их словообразования в современном английском языке (на материале текстов СМИ) [Электронный ресурс] / Н. В. Федорова // *Litera*. – 2018. – № 2. – С. 216–225. – Режим доступа: [https://nbpublish.com/library\\_read\\_article.php?id=26182](https://nbpublish.com/library_read_article.php?id=26182). – Дата доступа: 29.01.20.
2. Котелова, Н. З. Первый опыт лексикографического описания русских неологизмов / Н. З. Котелова // *Новые слова и словари новых слов* / отв. ред. Н. З. Котелова. – Л. : Наука, 1978. – С. 5–26.
3. Пасечная, Л. А. К проблеме дефиниции нового слова в современной лингвистике [Электронный ресурс] / Л. А. Пасечная, Т. В. Попова // *Вестн. ОГУ*. – 2005. – № 11. – С. 167–171. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/k-probleme-definitсии-novogo-slova-v-sovremennoy-lingvistike/viewer>. – Дата доступа: 29.01.20.
4. Воробьева, И. А. Структурные особенности массмедийных неологизмов английского языка [Электронный ресурс] / И. А. Воробьева, Н. Ю. Павлова // *Изв. ВГПУ. Филол. науки*. – 2018. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/v/strukturnye-osobennosti-massmediynyh-neologizmov-angliyskogo-yazyka>. – Дата доступа: 29.01.20.
5. Жданова, Е. А. Лексикографическая фиксация неологизмов в словарях разных типов [Электронный ресурс] / Е. А. Жданова // *Вестн. Нижегород. ун-та им. Н. И. Лобачевского*. – 2012. – № 3(1). – С. 338–392. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/leksikograficheskaya-fiksatsiya-neologizmov-v-slovaryah-raznyh-tipov/viewer>. – Дата доступа: 29.01.20.
6. Воейкова, А. А. Особенности словообразования новой лексики в английском языке (на примере неологизмов, зафиксированных на интернет-сайте [www.wordspy.com](http://www.wordspy.com)) [Электронный ресурс] / А. А. Воейкова // *Международ. журнал приклад. и фундамент. исследований*. – 2015. – № 3-1. – С. 119–122. – Режим доступа: <https://applied-research.ru/ru/article/view?id=6492>. – Дата доступа: 29.01.20.

7. American Speech. Duke University Press, 1995. – 2015.
8. Заботкина, В. И. Новая лексика современного английского языка / В. И. Заботкина. – М. : Высш. шк., 1989. – 125 с.